

APRIL 2021 | ISSUE N° 18 \$3.99

PET  
FURNITURE  
ROBBY 诺贝

宠物小精灵

ROSHAN  
HAKKIM

ANSWERS OUR 16  
QUESTIONS

罗珊·哈金专访  
名师设计  
从印度走向世界

KOO6o,  
THE REVOLUTION

A DISCREET WHEEL  
WITH A LOT OF STYLE

酷 60  
引领宠物家具时尚

EMMA, KOO6o,  
SKY AND KELLY

THE PERFECT WHEELS  
FOR FURNITURE IN  
CONTINUOUS MOVEMENT.

艾玛 酷 60  
斯凯 凯莉  
转动萌宠家具  
牵动你的宠物情缘

PRODUCTS WITH  
WHEELS FOR PETS.

5 款移动宠物家具  
主人爱屋及乌的体现

5

Welcome to the movement!

We will show you our products in yours lifestyles, we will detail in an article all their values and we will convey great ideas to decorate your spaces, we will also share you an interview with a designer from every place in the world every month. We will become a design community. Do you join the Robby community?

一起来，转出生活新精彩！~

也许你一直没发现，但诺贝的产品却一直与你的生活同在。这一期诺贝杂志的内容，对你的冲击可不止眼球，还有你的灵感思维，当你还在烦恼空间装饰的时候，我们创新大胆的想法已猛烈来袭，我们还会每期与你分享来自世界各地的设计师所接受诺贝的专访。亲，你就别犹豫、别怀疑了，这里就是设计时尚的潮流尖端，让我们一起来转出生活新精彩吧！

Raymond Pan  
General Manager

Christine Pan  
Sales Manager

# CONTENTS

揭开生活新篇章

04

带着酷60走秀去

## KOO60, TO WALK.

The Koo60 has joined our KOO family, a series of designer wheels that expands to cover all the necessary diameters without neglecting elegance.

时尚从不是主人的专利  
毕竟没有萌宠的参与  
再时尚的主人也是不完整的  
让我们带着酷60和萌宠走秀去

08

设计师专访

## R. HAKKIM, FROM INDIA TO THE WORLD

Roshan's extensive experience in Design is reflected in the interview he gave us. Don't stop reading it!

由印度走向世界  
罗珊·哈金  
丰富的设计经验分享  
尽在本期专访



06

艾玛  
酷60  
斯凯  
凯莉

## EMMA, KOO60, SKY & KELLY

Here we present you 4 models of wheels ready to roll constantly. Trusted and quality wheels. It only remains that you go to know them!

如萌宠般灵动  
如萌宠般可爱  
爱宠又何止动物  
还有我们的脚轮

10

5款移动宠物家具

## 5 PRODUCTS WITH WHEELS FOR PETS

Wheels will always make your life easier in whatever sector you need. This month we will talk about products with wheels for pets.

爱宠萌化主人的心  
主人对宠物的爱  
往往体现在细节之中  
5款移动宠物家具  
转动主人与萌宠的心



# KOO 60



## 酷 60

带着萌宠去逛街  
成为一种新时尚  
时尚体现在方方面面  
航空箱的脚轮也不例外  
中空设计配上独特色彩  
大街是你与爱宠走秀的舞台



A design wheel that is born from our KOO series to expand the variety of sizes and thus meet and cover all the needs of our customers. Design is as important to us as its quality and its perfect bearing. Available with or without brake and in different colors.





# EMMA KOO60

Both wheels are of excellent rolling, designed exclusively for constant movement, manufactured with resistance and quality, without neglecting their precious design.

Emma stands out for its transparency and Koo60 for its hole in the middle. If you value design and need to move a piece of furniture constantly, without a doubt these two wheels are for you.



艾玛  
多样尺寸  
通透外观  
静音功能  
一见倾心

酷 60  
中空外观  
精密轴承  
高承重低噪音  
不一样的家具  
配不一样的酷



Roshan Hakkim was born in India where he has also trained as an Industrial Designer with a Master in Product Design Management. In 2016 Roshan has also been the winner of important awards. He currently resides in Amsterdam where he has developed much of his career as a designer for important and big brands such as Philips and Gro Design. Thanks to his active presence in social networks, he allows us to enjoy his new creations every day.

**When designing, what superpower would you like to have?** Being a human. Taking off the designer hat I feel could be crucial to reflect on the process. Coming back to evaluate your process from the point of view of a consumer or even the planet is a superpower to be respected in some sense.

**What do you value most in the design of a furniture wheel?** How well it glides, it's a wheel after all and I have had my share of wheels which struggle to roll.

**What if you had to design an object to put wheels what would it be?** My standing desk. Not for it to be a walking desk but just simply for me to have a different angle of the room at times.

**If you could go to dinner with a designer, who would you go with?** Love meeting new designers at any workplace and I tend to initiate dinners within such circles. So the answer would be anyone who is in for a fun chat.

**In what influential period of design would you like to be born?** I really enjoy the period we are in now where there is a lovely struggle between what needs to be hardware vs software. Depending on the area we are talking hardware sometimes has glaring wins while it has some cons as well. Over the air software updates have really challenged the notion that a product can only do what it promised at the time of purchase.

**Would you prefer to travel to the future or to the past?** To the future if I have a return ticket, so that I can contribute to a better tomorrow based on lessons from the future.

**Can you tell an anecdote about any of your projects?** One of the product which is soon to be in the market had a complete unpredictable entry in the process. We had chosen a direction and when we reconvened after lunch break I had quickly conceptualized this direction during the break. Sometimes taking a break from a whole day sprint can connect the dots out of nowhere. Creativity as a fruit is unpredictable at times since you would never know when it would ripen fully.

**Do you have any favorite material to work with?** I believe design is about context and keeping it relevant for the need in discussion. With that in mind I struggle to have a favorite set of materials.

**What is the last book you have read?** It's a lovely book on time management called "Make Time". If you are into unlocking some time management tricks it is a good read.

**What is your favorite conversation topic?** Getting to know the person I am chatting with and their experiences. Could also be marvel movies if the listener is into it.

**What is the best memory of your childhood?** When my parents let me convince them to let me pursue design and not be a doctor. Convincing someone isn't a one sided achievement the way I see it. The part who agrees with your proposal also listens and contributes to the outcome.

**What is the rarest object in your room?** Other than any witty whimsical or philosophical answers I could give for this question the only answer I can think of is my ipod classic which I got in my first year in university. Works as good as new except for a weaker battery.

**What could we find in your garbage basket?** You would find paper in the paper bin, plastic in the one for plastics. It is rare to find an idea in there as I am a maggot and I tend to over document and hoard my process.

**Which of your designs would you choose to survive a zombie attack?** Probably one of the shoes to run and find shelter first. Doesn't have to be my own designs though. A zombie attack probably isn't the moment to be picky about who designed it.

**What do you currently think of your first design?** I am considering my first design project in my second year as my "first" here. Reflecting back on it I would say it was a necessary step to go through given the conditions. There is no point in regretting the choices I made then because I was starting out. But I do remember learning from them and applying in the very next project.

**If you wrote a book, what name would you put it?** Since at the moment I have no idea on a topic which is worthy of a book I would call it "A book for you by you" and I would leave it for the reader to fill in. Also called as a journal perhaps. Haha.



# 专访

作为工业设计师的罗珊·哈金出生于印度，拥有产品设计管理硕士学位并曾获多项设计大奖。现住荷兰阿姆斯特兰并担任多个国际大品牌设计的他面对我们千奇百趣的问题，会作出怎样不一样的回答呢？

**在设计的时候,你希望自己能拥有怎样的超能力呢？**  
做一个普通人。我认为摘掉设计师的头衔去反思整个过程是至关重要的，反过来从消费者的角度乃至整个地球的角度来评估整个过程。从某种意义上说，这是值得被尊重的超能力。

**在家具脚轮设计方面,你最重视什么？**  
顺滑程度，毕竟是一个脚轮嘛，然而我却遇到很多难以滑动的轮子。

**如果你要设计一个带脚轮的家具,你会设计什么呢？**  
我的办公桌，但带脚轮不是单单为了桌子能移动，而是让我偶尔能拥有一个不同角度的房间。

**如果你有幸能和一位梦寐以求的设计师共享晚餐,你会选择谁呢？**  
我喜欢在任何工作场合去认识新的设计师，而且我倾向于在这样的圈子里举办晚宴。因此，答案将是能参加有趣聊天的任何人。

**你想出生在哪个对设计有影响的年代？**  
我真的很喜欢我们现处的时期，在现处的时期里，硬件和软件之间存在激烈的竞争。就我们讨论的区域来说，硬件有时优势明显，但同时也有一些弊端。而下载的软件确实也冲击了硬件，但下载的软件产品只能按照购买时的承诺进行操作。

**如果能进行时空穿梭,你是想去未来还是想回到过去？**  
如果有回程票的话，我想去未来，这样我就可以在未来的基础上创造更美好的明天。

**说说你设计项目中一件比较印象深刻的事情吧**  
一产品即将上市，而在这过程中有很多不可预测的因素，我们必须在午休后重开的会议上给这产品定位，而就在午休期间，我灵感一发，有了这个概念。有时在一整天的紧张状态下休息一下反而会有点迸发。其实创作的果实也有很多不可预测的因素，你永远不知道它哪天就成熟了。

**你最喜欢谈什么话题？**  
认识与我聊天的人和他们的经历。若认真聆听，可能是一部部令人惊讶的电影。

**设计时你最喜欢的材料是什么，为什么喜欢这材料呢？**  
我认为设计是有联系、有沟通、可讨论的，考虑到这一点，我很难去回答我最喜欢的材料是什么。

**你最近读过哪本书？**  
一本关于时间管理的、很可爱的书，名为《创造时间》。如果你想了解一些时间管理上的技巧，这是一本不错的书。

**你童年最美好的回忆是什么呢？**  
当我的父母让我去说服他们，让他们知道我追求做设计而不是做医生的原因。在我看来，说服某人并不是单方面的成就，同意你的一方也在为成果做出贡献。

**你房间里面最奇怪的东西是什么？**  
没有任何机智的、异想天开的或哲学上的答案，我能给出的答案是我在大学一年级时获得的ipod classic，除了电池较弱外，它的功能就像新的一样。

**我们能够在你的垃圾篓里面找到什么？**  
你可以在纸盒里找到纸张，在其中一个塑料盒里找到塑料。由于我比较奇怪，我喜欢过分地去整理、记录和保留过程，所以在垃圾篓里很难找出什么主意。

**如果像美剧《行尸走肉》的时代来临了,你会选择自己的哪一款作品幸存呢？**  
可能会先选一双跑步鞋和一处避难所，也不一定是要选我自己的设计作品，毕竟僵尸袭击并不是挑剔设计师的好时机。

**现在你怎么看自己的第一件设计呢？**  
在我的第二年来看第一个设计项目。回想了一下，我想说这是在特定的条件下必走的一步。既然当初选择开始，后悔就没有任何意义，但我确实能从中学到东西并运用到下一个项目里。

**如果你要写一本书，那这本书的书名是什么呢？**  
由于目前为止我还不知道哪个主题值得去写一本书，因此我会将其称为“你的书由你所写”，而且我会将其留给读者们去填写。也许这也称为期刊。哈哈。



# 5 PRODUCTS WITH WHEELS FOR PETS

## 带脚轮的宠物家具——转动你与萌宠的小确幸

Product design evolves day by day and extends to all sectors of the industry, including pets. Today we will find many options to pamper our pets and at the same time to facilitate our domestic tasks. In this month's article we will recommend 5 products with wheels that you will value a lot.

宠物家具是主人们爱屋及乌的表现。这一期我们将为充满爱心的主人们介绍五款带脚轮的宠物家具，让脚轮转动你与萌宠的心！

### #1 Mansion for pets.

When we choose to have a pet to accompany us every day, we accept the commitment and responsibility to take care of them and give them all the love that is within our reach. As we get to know our beloved pet more, we will discover what their personality is and what their preferences are, that is why providing a space exclusively for them is important, so that they can have a place adapted to their needs. If your pet is very active, it is best to offer him a large play space and for that we recommend houses designed for large pets that include everything, both areas for rest and different levels of play so that your pet can climb and lower and discharge the necessary energy. Do not forget to use the advantage of its wheels that will allow you to change its environment house when you need it, both to clean and to change the environment for your pet or to bring it closer to the window so that you can enjoy the sun's rays.



### #1 宠物别墅

养宠物是一辈子的承诺。在日复一日的相处和相互陪伴里，我们渐渐了解到自己萌宠的性格与喜好，根据其性格与爱好给他们提供一个专属空间是主人们要做的。大多数萌宠比较好动，我们推荐主人们给萌宠来一宠物别墅，在别墅里有足够的空间让萌宠活动、玩乐。如果宠物别墅是带脚轮的，对主人来说，移动和打扫变得便利，而对于萌宠来说，别墅的移动让他们能更舒适地享受房子的每一个角落。



### #2 Motorhome.

Having a pet also means giving them quality time, being with them, caring for them, playing and of course pampering them. When we return home when we have been away for a few hours, it is normal that we want to spend time with our pet and that it can accompany us in our household activities, so having a piece of furniture that adapts to the different spaces of the house will be a great help, a small cabinet with wheels specially designed for the comfort of your pet will be the solution. You can take it wherever you want without any effort to share time together and your pet will be happy

### #2 移动小窝

经过一天工作的忙碌，刚回到家的你拥有萌宠的陪伴，这种幸福是简单且能触碰的。在家的时候如果想爱宠常伴左右，寸步不离，移动宠物小窝可谓是主人福音。小窝的风格设计要与家居的一致，带脚轮让小窝能随心所欲，让萌宠能时刻在你的身边，亲近且不相互打扰。



### #3 Ride time.

This is undoubtedly one of the most anticipated moments for our beloved pets, especially if you live in a small environment without a garden or in a flat. Going for a walk is one of the most important items for the well-being of our pet and of course, also for ours. If you are from the city you will have to be careful and provide your pet with a safe walk, there are many companies dedicated to the sector of cars / accessories for safe walks for pets so you can find a wide variety of models, colors and styles. One of the most important parts of these products will be to verify the type of wheel they have, it has to be of very good quality since the rolling and the fluid movement will make your pet feel comfortable or not in his stroller. You will also appreciate and provide you with a good and light bearing, always check that the load capacity is adequate with the weight of your pet.

### #3 带着萌宠去逛街

出门逛街是萌宠与主人最期待的时刻，为了宠物与他人的安全，主人们可把爱宠放进宠物航空箱里。而在航空箱选择方面，如果想既实在又时尚，可选择带脚轮的，另外还要注意脚轮的质量、承重与流畅程度，别让转动不顺畅的脚轮毁了萌宠与主人最期待的时刻！

### #4 Veterinary Hospital.

Domestic animals also suffer from different diseases and in some cases the need to intervene surgically arises, that is why veterinary hospitals are highly trained to deal with it and without neglecting a detail. The bedrooms in which the animals will rest for observation or after a postoperative period should be comfortable, safe and clean. The clinic must also take extra cleaning care in the rooms with the highest risk of infection and intensive care. So that no corner is left uncleaned, we recommend furniture with wheels, both for bedrooms and work tables, having wheels will facilitate cleaning without having to move the animals from their resting place and disturb them in their recovery.

### #4 宠物宿舍

动物和人一样，都有脆弱生病的时候，都有需要住院的时候。生病脆弱的人需要一个舒适、干净的环境来休息恢复，我们的萌宠也是如此，而正因为这，脚轮对于动物医院的宠物宿舍来说变得异常重要，移动的方便让清洁变得容易、让处于脆弱时刻的萌宠们不会被打扰。

### #5 Pet care and beauty.

The visit to the vet is part of the care of our pet to do medical check-ups and also to take care of their hygiene, that they cut their hair, nails and give them a good bath. The clinics are perfectly adapted so that each animal that needs to be cared for can do so without any problem, since each piece of furniture and accessories is designed for the well-being of your pet. In the clinic you will find primary care tables designed so that veterinarians can work as comfortably as possible and taking care of the safety of your pet. Do not doubt that the tables with wheels that they have in the care room are to be able to move and move easily without having to disturb your pet, in addition, veterinarians will be able to brake the table thanks to the highly effective braking brakes when required.



### #5 爱宠接待桌

爱美之心，萌宠有之！很多主人都有定期带爱宠去洗澡、美发、修甲的习惯，但大多数宠物到了一个陌生的环境，遇到陌生的人都会表现得比较紧张，从而比较难去配合在场的工作人员，在这种情况下，我们强烈建议在接待萌宠的工作台下装上脚轮，在萌宠难以配合工作人员的时候，工作人员可以自由转动桌子以达到高效完成萌宠变美的任务！

PET  
FRIENDLY





## 凯莉

三种尺寸选择  
内含精密轴承  
特别双刹设计  
PU 软包边覆盖  
全环保材质  
成为主人与爱宠也  
无法抗拒的诱惑

# KELLY

The furniture with wheels guarantee us to have the easy option of moving it when we need it without having to make any effort. Kelly is a wheel that rotates 360° allowing a fluid movement and designed with an integrated double brake that will make the wheel stop in all its directions. It also has its sides equipped with bearings adjusted to function as a stable and silent wheel during the entire rotation process. Made of RoHS environmental protection material.





Moving this cat house will be as easy as turning the page of this magazine.  
装上凯莉脚轮，移动宠物别墅就像翻杂志般容易



斯凯



MOVE  
好动





# SKY



## 斯凯

常规中性的色彩

简约大方的线条

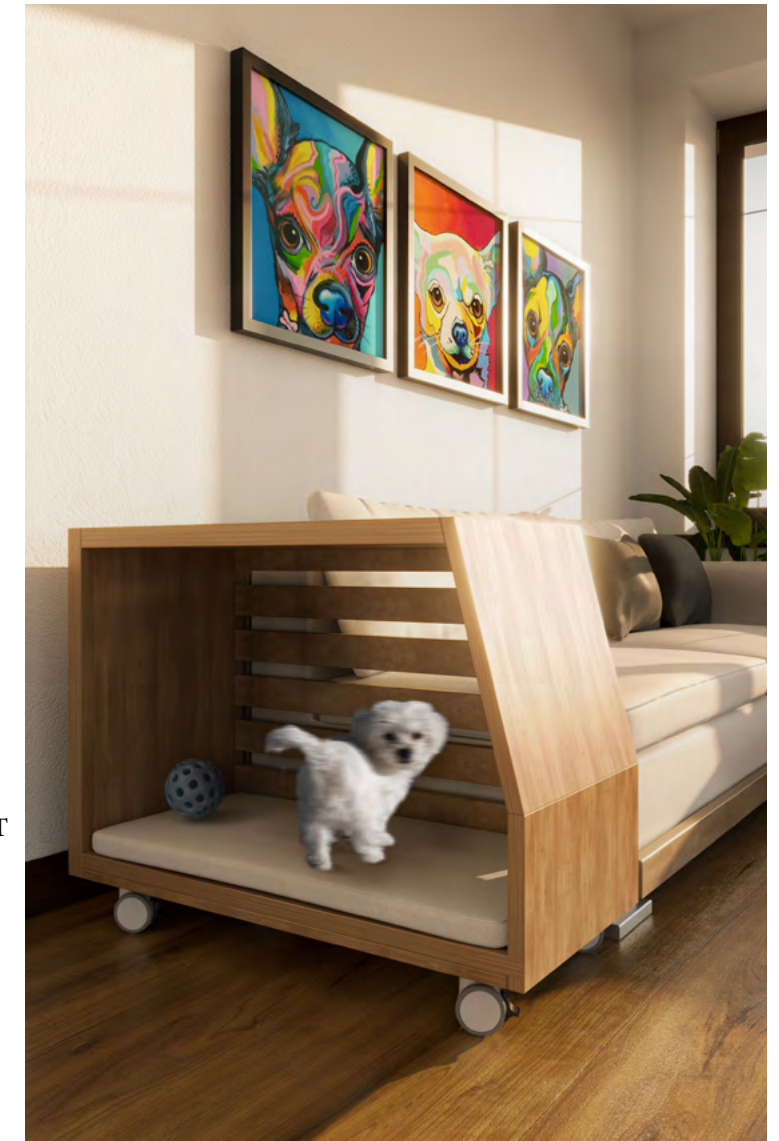
四种尺寸的选择

创新的快速安装方式

活泼好动的除了你的爱宠

还有你爱宠那带斯凯脚轮的家具

PERFECT  
斯凯



Our new SKY series was designed and manufactured in different sizes and with different accessories to cover all your needs. A series designed so that you can unify your different pieces of furniture with the same type of wheel, guaranteeing a good bearing, thus saving time searching for different wheels for each piece of furniture. Designed with neutral colors that provide balance, modernity and sophistication, with infinite color combinations that will make a unique place. An elegant tone that moves away from strong colors, giving us tranquility and harmonizing our spaces.

Sky has two ways of installation, in the normal one you can use a spanner fix the caster from the top into the furniture.

Available in sizes 50mm, 57mm and 60mm.

In the quick installation the stem goes through the center of the wheel so you can use the bottom of the stem with a manual or electric screwdriver. This achieves a firmer hold and faster installation.

Available in sizes 50mm, 57mm, 60mm and 75mm.





凭着独特的工艺和设计  
改变世界对中国  
产品的不良印象

[www.robbycasters.com](http://www.robbycasters.com)



关注我们



网 址